

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

CTS4000



EL	Σύστημα Compact Theatre (CinemaOne)	5
PL	Kompaktowy zestaw kina domowego (CinemaOne)	45
RU	Компактный домашний кинотеатр (CinemaOne)	83
TR	Kompakt Sinema Sistemi (CinemaOne)	123

PHILIPS

Important notes for users in U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

1. Remove fuse cover and fuse.
2. Fix new fuse which should be a BS1362 5 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
3. Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 5 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 5 Amp.

Note: The severed plug must be disposed off to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
- Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or e) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio CTS4000, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaitte

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laitte ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.



Manufactured under license under U.S. Patent #s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and DTS Digital Surround are registered trademarks and the DTS logos and Symbol are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2007 DTS, Inc. All Rights Reserved.



DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.

Official DivX® Ultra Certified product.

Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod is a trademark of Apple Computer, Inc., registered in the U.S. and other countries.



ENERGY STAR and the ENERGY STAR mark are registered U.S. marks

LASER

- Type Semiconductor laser
GaAlAs
- Wave length 645 - 660 nm (DVD)
770 - 800 nm (CD)
- Output Power 6 mW (DVD)
7 mW (VCD/CD)
- Beam divergence 60 degrees

Содержание

1 Важная информация 84

Важные сведения о безопасности 84

2 Изделие 86

Выделение характеристик 86

Обзор изделия 87

3 Подключение 90

Установка устройства 90

Подключение видеокабелей 91

Подключение к розетке
электропитания 93

Подключение аудиокабелей/других
устройств 93

4 Начало работы 96

Подготовьте пульт ДУ 96

Определение правильного канала
просмотра 97

Выберите язык экранного меню 97

Выберите источник воспроизведения 98

5 Воспроиз-ведение 99

Воспроизведение с диска 99

Воспроизведение видео 100

Воспроизведение музыки 103

Воспроизведение фото 104

Воспроизведение с устройства USB 106

Воспроизведение с портативного
медиа плеера 107

Воспроизведение с iPod 107

6 Регулировка звука 109

Управление громкостью 109

Выбор предустановленного
звукового эффекта 109

7 Регулировка установок 110

Общая Установка 110

Настройка звука 111

Настройка видео 112

Предпочтительные установки 114

8 Дополнительная информация 118

Обновление программного
обеспечения 118

Уход 118

Характеристики 119

9 Устранение неисправностей 120

10 Глоссарий 122

1 Важная информация

Важные сведения о безопасности



Внимание!

Существует риск возгорания или короткого замыкания!

- Убедитесь, что вентиляционные отверстия открыты для свободной циркуляции воздуха. Оставьте 5~10 см свободного пространства вокруг устройства.
- Не размещайте данное устройство, пульт ДУ и батарейки вблизи открытого пламени или других источников тепла, в том числе избегайте воздействия прямых солнечных лучей.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от устройства.
- Запрещается снимать корпус этого устройства. Все техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом.
- Необходимо беречь устройство от воды, влаги и сосудов с водой.



Осторожно!

- При разрядке батарей их необходимо извлечь, так же, как и в случае длительного простоя устройства.
- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т.п.).
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Не подвергайте воздействию лучей.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.

Сведения об утилизации



Данный продукт сконструирован и изготовлен из высококачественных материалов и деталей, которые подлежат переработке и вторичному использованию. Если изделие маркировано перечеркнутым значком с изображением корзины, это означает, что изделие соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС

Для утилизации электрических и электронных изделий необходимы сведения о местной отдельной системе сбора отходов. Действуйте в соответствии с местным законодательством и не выбрасывайте отслужившие продукты вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Замечания по замене батарей

зделие содержит батареи, соответствующие директиве Европейского Союза 2006/66/ЕС, и не подлежащие утилизации вместе с бытовым мусором.

Для утилизации батарей необходимы сведения о местной системе сбора отходов. Правильная утилизация отслуживших батарей поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека



Данный продукт соответствует требованиям ЕС по радиопомехам. Данный продукт соответствует требованиям следующих директив и рекомендаций: 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС.

Сведения об авторских правах



Be responsible
Respect copyrights

Эта продукция содержит технологию защиты авторских прав, защищенную в соответствии с некоторыми разделами патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность Macrovision Corporation и других обладателей соответствующих прав. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено Macrovision Corporation и предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если Macrovision Corporation не дает разрешения на другое ее использование. Разборка изделия запрещена.

2 Изделие

Поздравляем с покупкой и приветствуем в клубе Philips! Для получения максимальной поддержки, предлагаемой Philips, зарегистрируйте изделие на www.philips.com/welcome.

Этот компактный домашний кинотеатр (CinemaOne) разработан, чтобы идеально подходить к вашему дому. Наслаждайтесь превосходным качеством изображения и звука.

Выделение характеристик

Повышение качества изображения до 1080p

Теперь вы можете просматривать DVD с высочайшим качеством изображения, доступным для вашего телевизора с поддержкой стандарта HD. Этот компактный домашний кинотеатр обеспечивает воспроизведение видеосигнала высокой четкости с разрешением до 1080p для невероятных ощущений при просмотре. Детальное изображение и усиленная резкость обеспечивают более реалистичное изображение.

Прямой USB и MP3 LINK

Просто подключите устройство USB к разъему USB для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/JPEG/DivX или подключите портативный медиапроигрыватель к разъему MP3 LINK для прослушивания музыки в превосходном качестве.

Синхр. аудиовыхода с воспроизведением видео

Этот компактный домашний кинотеатр обеспечивает запаздывание аудиовыхода, если видеосигналы, которые идут напрямую к телевизору, медленнее потоков аудио.

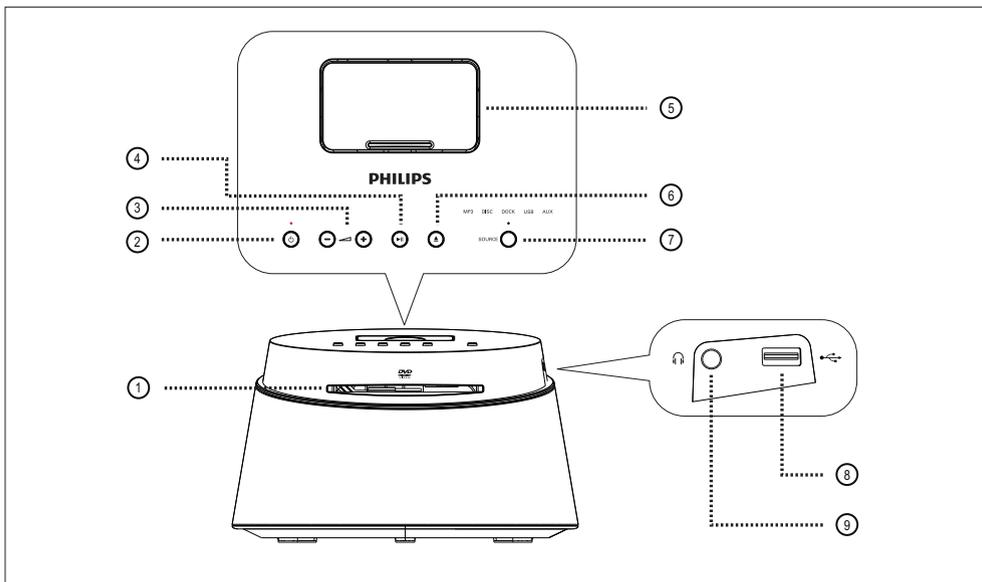
Коды регионов

Фильмы DVD обычно выходят не одновременно по всему миру, поэтому все проигрыватели и устройства записи DVD запрограммированы на специальный код региона.

Страны	Код региона DVD
Европа	 
Россия	 

Обзор изделия

Основное устройство



① Лоток диска

② (Режим ожидания - Вкл.)

- Включите устройство или переключите в режим ожидания.

③ (VOL)

- Регулировка уровня громкости.

④ **PLAY/PAUSE**

- Запуск или приостановка воспроизведения диска.

⑤ Док-станция

- Для подключения iPod.

⑥ **OPEN/CLOSE**

- Открыть или закрыть отделение для дисков.

⑦ **SOURCE**

- Выбор источника воспроизведения: MP3, DISC, DOCK, USB, AUX.

Примечание

- Следующие разъемы расположены на левой боковой панели устройства.

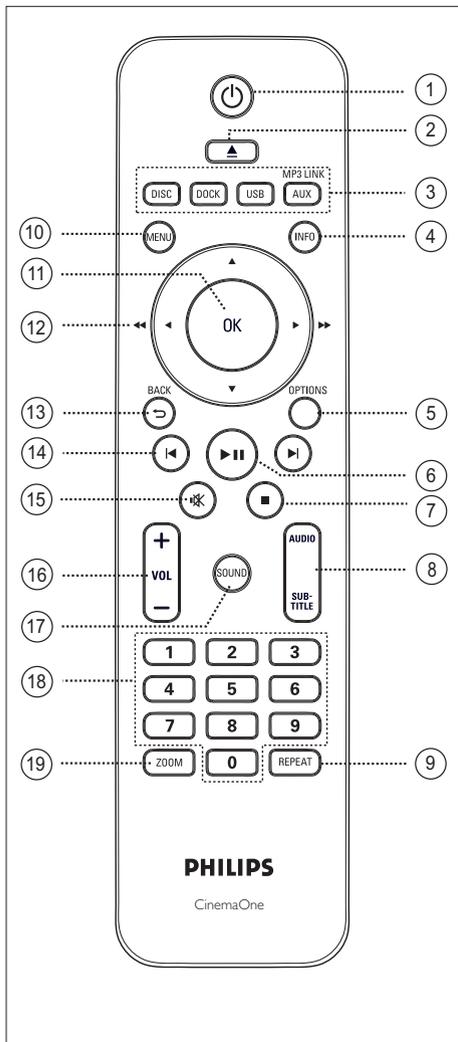
⑧ **Разъем USB**

- Подключение запоминающего устройства USB.

⑨ **Разъем наушников**

- Для подключения наушников.

Пульт дистанционного управления



- ① **⏻** (Режим ожидания - Вкл.)
 - Включите устройство или переключите в режим ожидания.
- ② **⏏** (Открыть/Закрыть)
 - Открыть или закрыть отделение для дисков.
- ③ **Кнопки управления источником**
 - **DISC**: переключение в режим DISC (Диск).
 - **DOCK**: переключение на iPod, подключенного к док-станции.
 - **USB**: переключение в режим USB.
 - **AUX / MP3 LINK**: переключение на устройство, подключенное к разъему AUX или MP3 LINK.
- ④ **INFO**
 - Отображает текущее состояние или информацию о диске.
 - Отображает файлы с фотографиями в режиме просмотра12 миниатюр.
- ⑤ **OPTIONS**
 - Доступ или выход из меню Опции (это меню обеспечивает различные опции установки).
- ⑥ **▶||** (Play/Pause)
 - Запуск или приостановка воспроизведения диска.
- ⑦ **■** (Stop)
 - Остановка воспроизведения диска.
- ⑧ **AUDIO/SUBTITLE**
 - Выбор языка аудиовоспроизведения/аудиоканала.
 - Выбор языка субтитров DVD или DivX.

9 REPEAT

- Выбор различных режимов повтора или воспроизведения в случайном порядке, отключение режима повтора или режима воспроизведения в случайном порядке.

10 MENU

- Для DVD переход к меню названий.
- Для VCD версии 2.0 или SVCD при включенной функции PBC: возврат к меню во время воспроизведения.

11 OK

- Подтверждение ввода или выбора.

12 Кнопки перемещения курсора (▲▼◀▶)

- Перемещение по экранному меню.
- Нажмите кнопку влево или вправо для быстрого поиска вперед и назад.

13 BACK ↵

- Возврат к предыдущему экранному меню.

14 ◀ / ▶ (предыдущий/следующий)

- Переход к следующей или предыдущей записи/разделу/дорожке.

15 🔊 (Отключение звука)

- Отключение или возобновление звука.

16 VOL + —

- Регулировка уровня громкости.

17 SOUND

- Выбор предустановленного звукового эффекта.

18 Цифровые кнопки

- Введите предустановленный номер или пункт для воспроизведения.

19 ZOOM

- Увеличение или уменьшение изображения на телеэкране.

3 Подключение

В этом разделе описаны основные соединения, необходимые для системы компактного домашнего кинотеатра (CinemaOne) перед использованием.

Основные подключения:

- Установка устройства
- Подключение видеокабелей
- Подключение к розетке электропитания

Дополнительные подключения:

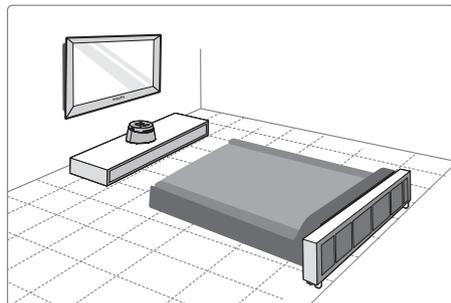
- Подключение аудиокабелей/других устройств
 - Подключение аудио с телевизора
 - Подключение аудио с кабельного ресивера/устройства записи/игровой приставки
 - Подключение портативного медиоплеера
 - Подключение устройства USB
 - Подключение iPod

Примечание

- Идентификационные данные устройства и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.

Установка устройства

- Для оптимального звучания поместите устройство на стол.
- Запрещается помещать устройство в замкнутом пространстве.
- Установите устройство недалеко от розетки электропитания таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.



- 1 Разместите этот компактный домашний кинотеатр рядом с телевизором.

Примечание

- Во избежание помех, вызванных магнитным полем, или нежелательных шумов не размещайте устройство слишком близко к устройствам с магнитным излучением.

Подключение видеокабелей

В этом разделе описано подключение этого компактного домашнего кинотеатра к телевизору для обеспечения просмотра воспроизведения диска.

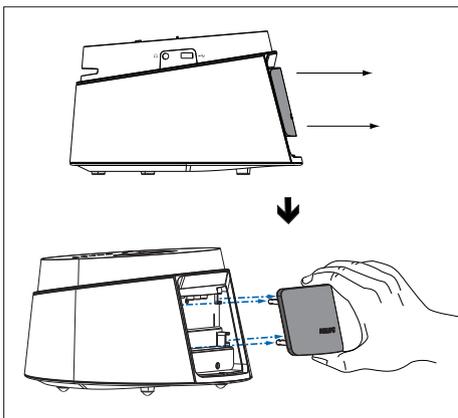
Выбор наилучшего видеоподключения, которое поддерживается телевизором.

- **Вариант 1:** Подключение к гнезду HDMI (для телевизоров, совместимых с HDMI, DVI или HDCP).
- **Вариант 2:** Подключение к разъему Scart (для стандартного телевизора).
- **Вариант 3:** Подключение к разъему Video (CVBS) (для стандартного телевизора).

Примечание

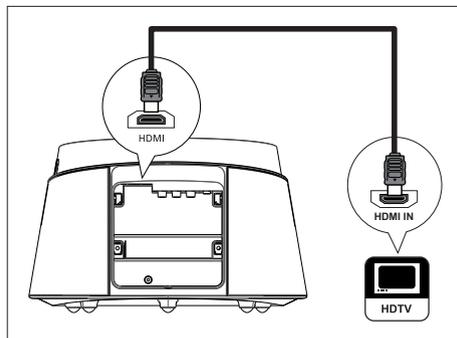
- Необходимо подключить это устройство непосредственно к телевизору.

Перед подключением



- 1 Снимите крышку задней панели устройства.
- 2 Подключите кабели к соответствующим разъемам.
- 3 Закройте заднюю крышку.

Вариант 1: Подключение к гнезду HDMI



- 1 С помощью кабеля HDMI (входит в комплект) подключите разъем **HDMI** данного устройства к разъему **HDMI IN** телевизора.

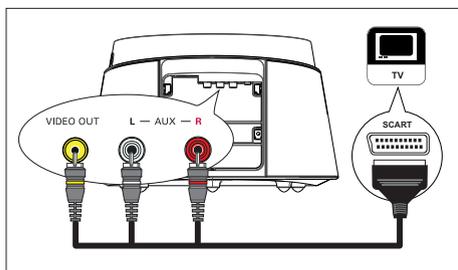
Примечание

- Разъем HDMI совместим только с телевизорами, поддерживающими HDMI, и телевизорами DVI.

Советы

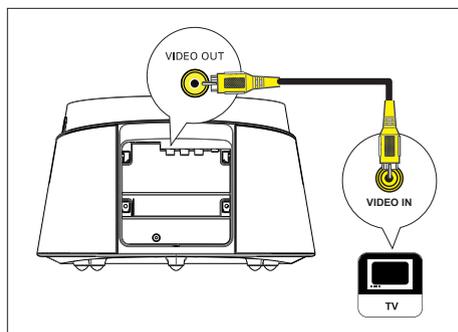
- Для оптимизации видеовыхода см. главу "Регулировка установок" > [Уст Видео] > [Уст HDMI] для получения подробной информации.
- Используйте адаптер HDMI/DVI если на телевизоре есть только разъем DVI. Для такого соединения необходим дополнительный аудиокабель.
- Для направления аудиосигнала к этому компактному домашнему кинотеатру подключите аудиокабель от аудиовхода на устройстве к аудиовыходу на телевизоре.
- Этот тип подключения обеспечивает наилучшее качество изображения.

Вариант 2: Подключение к разъему Scart



- 1 При помощи конвертерного кабеля Scart (входит в комплект) подключите разъемы устройства **VIDEO OUT**, **AUX L/R** к разъему Scart телевизора.

Вариант 3: Подключение к гнезду Video (CVBS)



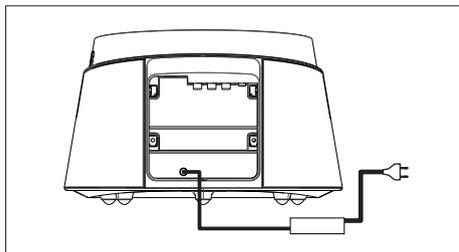
- 1 С помощью композитного видеокабеля (входит в комплект) подключите разъем **CVBS OUT** на устройстве к разъему видеовхода на телевизоре.



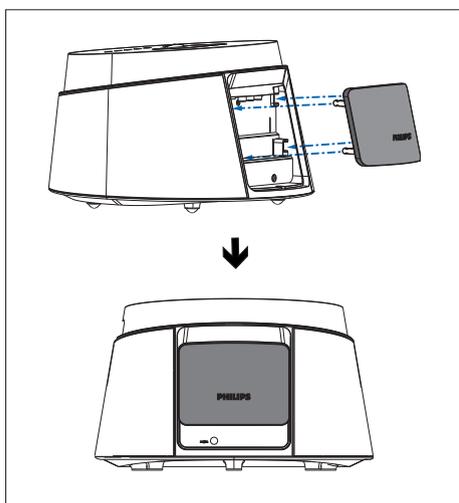
Советы

- Входной видеоразъем на телевизоре может быть обозначен как **A/V IN**, **VIDEO IN**, **COMPOSITE** или **BASEBAND**.
- Этот тип подключения обеспечивает стандартное качество изображения.

Подключение к розетке электропитания



- 1 Подключите шнур питания и адаптер данного устройства к розетке электросети.

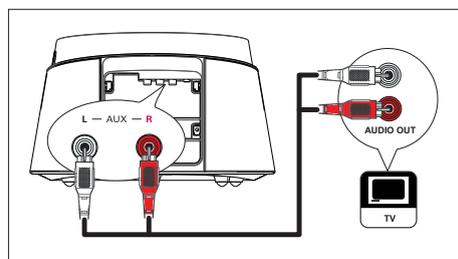


- 2 По завершении всех необходимых соединений установите заднюю крышку на место. Теперь можно наслаждаться компактным домашним кинотеатром.

Подключение аудиокабелей/других устройств

В данном разделе описано, как направить звук от других устройств к этому устройству компактного домашнего кинотеатра для прослушивания или воспроизведения аудио с функциями объемного звучания.

Подключение аудио с телевизора

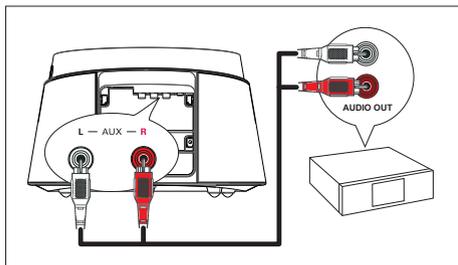


- 1 С помощью аудиокабеля (не входит в комплект) подключите разъемы **AUX1 L/R** данного устройства к разъемам **AUDIO OUT** телевизора.

Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте **AUX / MP3 LINK** до отображения на индикаторной панели индикации **AUX**.

Подключение аудио с кабельного ресивера/устройства записи/ игровой приставки

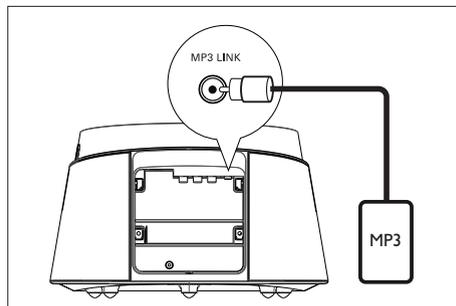


- 1 С помощью аудиокабеля (не входит в комплект) подключите разъемы **AUX L/R** данного устройства к разъемам **AUDIO OUT** телевизора.

Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте **AUX / MP3 LINK** до отображения на индикаторной панели индикации **AUX**.

Подключение портативного медиаплеера

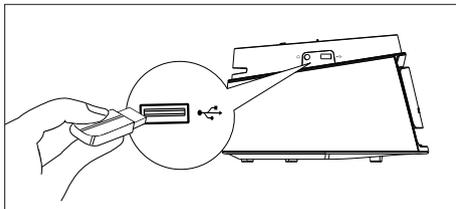


- 1 С помощью стерео аудиокабеля 3,5 мм (входит в комплект) подключите разъем **MP3 LINK** данного устройства к разъему для наушников портативного медиаплеера (напр., MP3-плеера).

Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте **AUX / MP3 LINK** до отображения на индикаторной панели индикации **MP3**.

Подключение устройства USB

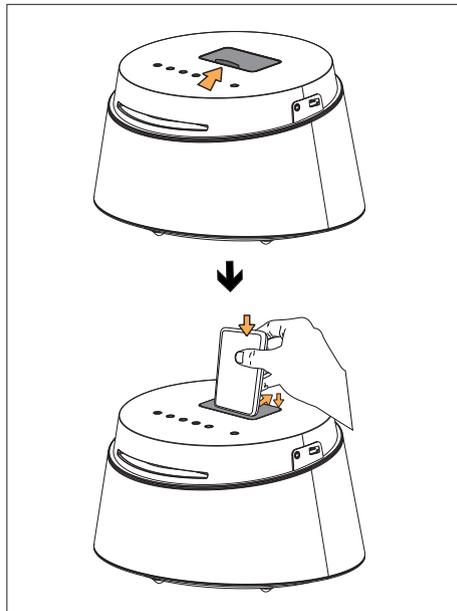


- 1 Подключите устройство USB к порту  (USB) на данном устройстве.

Примечание

- Это устройство компактного домашнего кинотеатра поддерживает воспроизведение/просмотр только файлов в формате MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) или JPEG, хранящихся на подобных устройствах.
- Для прослушивания выходного сигнала от этого устройства нажмите **USB**.

Установка iPod в док-станцию



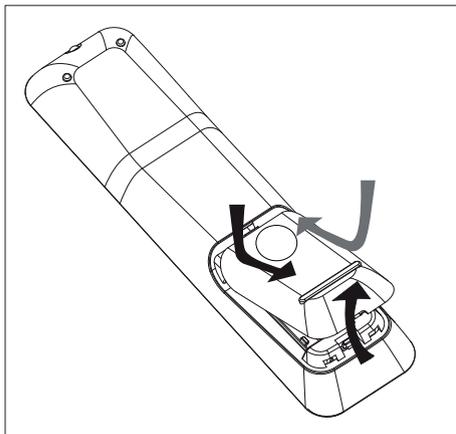
- 1 Сдвиньте крышку док-станции
- 2 Установите iPod в док-станцию.
 - Сдвиньте фиксатор назад и установите устройство в док-станцию.
- 3 Для просмотра видео с iPod переключитесь на соответствующий канал телевизора.

Примечание

- Для прослушивания выходного аудиосигнала от этого соединения нажмите **DOCK**.

4 Начало работы

Подготовьте пульт ДУ



- 1 Нажмите, чтобы открыть крышку отсека для батарей.
- 2 Установите две батареи типа R03 или AAA. Соблюдайте полярность (+ -), указанную внутри отсека для батарей.
- 3 Закройте крышку.



Примечание

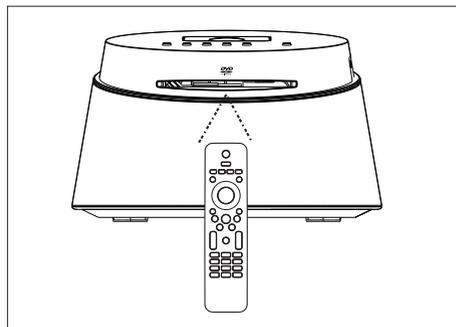
- Если вы не собираетесь использовать пульт ДУ в течение долгого времени, извлеките батарейки.

Управление источником воспроизведения

- 1 Выберите источник управления. Для этого нажмите одну из кнопок MP3, DISC, DOCK, USB, AUX.
- 2 Затем выберите нужную функцию (например, ◀, ▶).

Перемещение по меню

- 1 Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик дистанционного управления на устройстве и выберите необходимую функцию.



- 2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по экранному меню.

Кнопка	Боевик												
▲ ▼	Перемещение вверх или вниз.												
◀ ▶	Перемещение влево или вправо.												
○ OK	Подтверждение выбора.												
<table border="1"><tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td></tr><tr><td>4</td><td>5</td><td>6</td></tr><tr><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr><tr><td colspan="3">0</td></tr></table>	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0			Ввод цифр.
1	2	3											
4	5	6											
7	8	9											
0													

Определение правильного канала просмотра

- 1 Нажмите кнопку  для включения компактного домашнего кинотеатра.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** для переключения в режим диска.
- 3 Включите телевизор и настройте его на нужный канал видео.
 - Можно перейти на последний канал телевизора, затем нажать кнопку Channel Down пульта ДУ телевизора, пока на экране не появится канал Video In.
 - Можно несколько раз нажать кнопку  на пульте ДУ телевизора.
 - Обычно этот канал расположен между верхним и нижним каналами и может называться FRONT, A/V IN, VIDEO и т.п.



Советы

- Для выбора правильного входного сигнала обратитесь к руководству пользователя телевизора.

Выберите язык экранного меню

- 1 Нажмите кнопку **DISC**.
- 2 Нажмите кнопку **OPTIONS**.
↳ Меню [**Общая установка**] отобразится на дисплее.
- 3 Нажмите кнопку **▶**.
- 4 Нажмите кнопку **▲▼** для выбора [**Язык Дисплея**] в меню, затем нажмите кнопку **▶**.

Общая Установка	
	Бл Диска Авто
	Язык Дисплея English
	Сохранение Экрана Dansk
	Таймер отключения Deutsch
	Код Vod DivX(R) Español
	Français
	Italiano
	Nederlands ▼

- В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены разные языки. Они могут не соответствовать приведенной здесь иллюстрации.

- 5 Нажмите кнопку **▲▼** для выбора языка, затем нажмите кнопку **OK**.

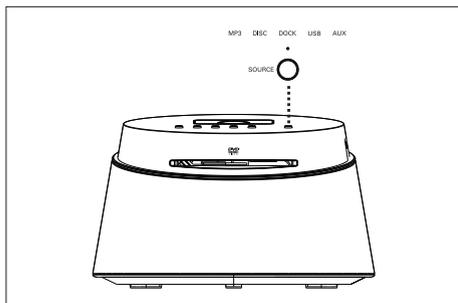


Советы

- Для установки языка аудио DVD по умолчанию и меню диска см. главу "Регулировка установок" - [**Предпочит. Уст**] для получения подробной информации.

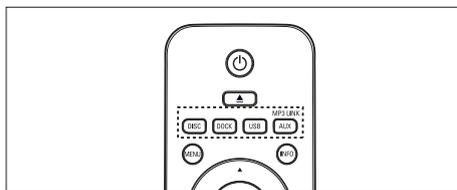
Выберите источник воспроизведения

На основном устройстве



- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора: **DISC > DOCK > USB > AUX > MP3 > DISC ...**

На пульте ДУ



- Нажмите кнопку **DISC** для переключения в режим **DISC** (Диск).
- Нажмите **DOCK** для переключения в режим iPod.
- Нажмите кнопку **USB** для переключения в режим USB.
- Нажмите кнопку **AUX / MP3 LINK** несколько раз для прослушивания аудио с внешнего источника.

5 Воспроизведение

Воспроизведение с диска

Воспроизводимые диски

	DVD видео <ul style="list-style-type: none">• Регион 2 (Европа)• Регион 5 (Россия)
	DVD±RW (DVD перезаписываемые)
	DVD±R (DVD записываемые)
	DVD+R DL (DVD+R двухслойный)
	CD-RW (CD перезаписываемые)
	CD-R (CD записываемые)
	Аудиодиски (Компактный цифровой аудиодиск)
	Video CD (видео компакт-диск) <ul style="list-style-type: none">• Форматы 1.0, 1.1, 2.0
	Super Video CD

Примечание

- Диски и проигрыватели DVD выпускаются с региональными ограничениями. Убедитесь, что воспроизводимый видеодиск DVD предназначен для того же региона, что и проигрыватель (обозначение см. на задней панели).
- Данное устройство поддерживает воспроизведение следующих форматов файлов: MP3/WMA/WMV/ JPEG/DiVX.

Воспроизведение диска

! Осторожно!

- Не помещайте в лоток диска иных объектов, кроме диска.
- Запрещается прикасаться к оптическим линзам диска внутри отделения для диска.

- 1 Установите диск этикеткой вверх.
 - Для двусторонних дисков установите стороной для воспроизведения вверх.
 - Для просмотра воспроизведения диска включите телевизор на правильном канале просмотра для компактного домашнего кинотеатра.
- 2 Для остановки воспроизведения диска нажмите кнопку .

Советы

- При отображении меню ввода пароля необходимо ввести пароль из 4 цифр перед воспроизведением.
- Экранная заставка появляется автоматически через 15 минут после остановки воспроизведения диска. Для отключения экранной заставки нажмите кнопку **DISC**.
- Данное устройство автоматически перейдет в режим ожидания, если в течение 30 минут после остановки воспроизведения диска не будет нажата ни одна из кнопок.

Воспроизведение видео

Примечание

- Воспроизведение видеодисков всегда возобновляется с момента последней остановки. Для запуска воспроизведения с начала нажмите кнопку , пока отображается сообщение.

Управление заголовком

- 1 Воспроизведение заголовка.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления заголовком.

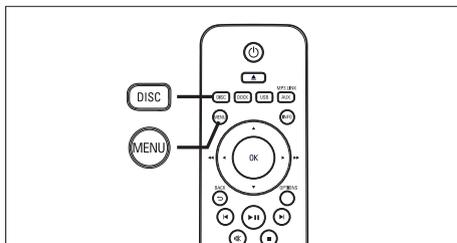
Кнопка	Боевик
	Пауза/возобновление воспроизведения.
	Остановка воспроизведения.
	Переход к следующему заголовку/разделу.
	Вернитесь к началу текущего заголовка/раздела или перейдите к предыдущему заголовку/разделу.
	Поиск назад/вперед. <ul style="list-style-type: none">• Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.
	Медленная перемотка назад/вперед. <ul style="list-style-type: none">• Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.• Для VCD возможно только воспроизведение вперед.

Смена воспроизведения видео

- 1 Воспроизведение заголовка.
- 2 Используйте пульт ДУ для смены воспроизведения видео.

Кнопка	Боевик
	Смена языка аудиосопровождения. <ul style="list-style-type: none">• Применима только для дисков с несколькими языками или каналами аудио.
	Смена языка субтитров. <ul style="list-style-type: none">• Применима только для дисков с несколькими языками субтитров.
	Переключение между различными режимами повтора/воспроизведения в случайном порядке или отключения режима повтора. <ul style="list-style-type: none">• Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска.• Для дисков VCD повторное воспроизведение возможно только если включен режим PBC.
	Включение/отключение увеличения. <ul style="list-style-type: none">• Для перемещения по увеличенному изображению нажимайте курсорные кнопки.
	Отображение текущего состояния воспроизведения. <ul style="list-style-type: none">• Опции воспроизведения видео можно изменять без прерывания воспроизведения диска.

Доступ к меню DVD



- 1 Нажмите кнопку **DISC** для доступа в главное меню диска.
- 2 Выберите вариант воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK**.
 - В некоторых меню необходимо нажимать **цифровые кнопки** для ввода вашего выбора.
 - Для возвращения в меню названий во время воспроизведения нажмите кнопку **MENU**.

Доступ к меню VCD или меню предварительного просмотра

Функция PBC (Управление воспроизведением) для VCD включена по умолчанию на заводе. При установке VCD отображается меню содержимого.

- 1 Нажмите кнопку **▲▼** для выбора варианта воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения.
 - Если функция PBC отключена, меню пропускается и начинается воспроизведение с первой записи.
 - Во время воспроизведения можно нажать кнопку **MENU** для возврата в меню (если режим PBC включен).

- 2 Для предварительного просмотра содержимого диска нажмите кнопку **DISC**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **DISC**.

Выборить Тип Конспекта:

Конспект Канала
Интервал Диска
Интервал Канала

[Конспект канала]

Воспроизводятся первые несколько секунд каждой дорожки на диске.

[Интервал диска]

Общее время диска делится на шесть и воспроизводятся первые несколько секунд каждого интервала.

[Интервал канала]

Текущая дорожка делится на шесть и воспроизводятся первые несколько секунд каждого интервала.

- Этот вариант не доступен в режиме остановки.

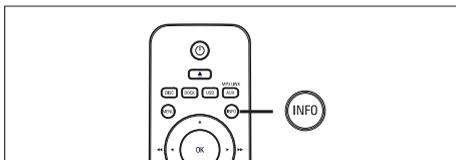
- 3 Выберите вариант предварительного воспроизведения, затем нажмите кнопку **OK**.



Советы

- По умолчанию функция PBC включена. Для изменения установки по умолчанию см. главу "Регулировка установок" - [**Предпочит. Уст**] > [**PBC**].

Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени



- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **INFO**.
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Выберите текущее время воспроизведения в меню, затем нажмите кнопку **ОК**.
 - [**Вр. Заг**] (продолжительность всей записи)
 - [**Врем Кн**] (продолжительность раздела)
 - [**Вр диска**] (продолжительность диска)
 - [**Вр записи**] (продолжительность дорожки)
- 3 Нажимайте **цифровые кнопки** для изменения времени, к которому необходимо перейти, затем нажмите кнопку **ОК**.

Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX - это цифровой медиа формат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Устройство поддерживает DivX®, так что вы можете просматривать DivX видео.

- 1 Установите диск или USB, содержащие видео в формате DivX.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** или **USB**.
↳ Отображается меню содержимого.
- 3 Выберите запись для воспроизведения, затем нажмите кнопку **▶||**.
- 4 Используйте пульт **ДУ** для управления записью.

Кнопка	Боевик
	Смена языка аудиосопровождения/дорожки.
	Смена языка субтитров.
	Остановка воспроизведения. <ul style="list-style-type: none">• Для видео DivX Ultra нажмите эту кнопку еще раз для отображения меню содержимого.
	Отображение информации о видео DivX Ultra video.



Примечание

- Можно воспроизводить только видео DivX, приобретенные или взятые в прокат с регистрационным кодом DivX этого устройства (см. главу "Регулировка установок" > [**Общая Установка**] > [**Код VOD DivX(R)**] для получения подробной информации).
- Если субтитры не появляются правильно, измените язык субтитров (см. главу "Регулировка установок" - [**Предпочит. Уст**] > [**Подзаг. DivX**] для получения подробной информации).
- Длина отображаемых субтитров не должна превышать 45 символов.
- Устройство воспроизводит видеофайлы DivX, объем которых не превышает 4 Гб.

Воспроизведение музыки



Примечание

- Для некоторых рекламных аудиодисков воспроизведение может быть возобновлено с места последней остановки. Для запуска воспроизведения с первой дорожки нажмите кнопку

Управление дорожками

- 1 Воспроизведите дорожку.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления дорожкой.

Кнопка	Боевик
	Пауза/возобновление воспроизведения.
	Остановка воспроизведения.
	Переход к следующей дорожке.
	Возврат в начало текущей дорожки или переход к предыдущей дорожке.
	Прямой ввод номера дорожки.
	Поиск назад/вперед. <ul style="list-style-type: none">• Для изменения скорости поиска нажмите эту кнопку несколько раз.
	Переключение между различными режимами повтора/воспроизведения в случайном порядке или отключения режима повтора. <ul style="list-style-type: none">• Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска.

Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA - это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением .mp3 или .wma).

- 1 Установите диск или USB, содержащие музыку в формате MP3/WMA.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** или **USB**.
 - ↳ Отображается меню содержимого.
- 3 Выберите папку, затем нажмите кнопку **OK**.
- 4 Выберите запись для воспроизведения, затем нажмите кнопку .
 - Для возврата в главное меню нажмите кнопку для выбора папки "Предыдущее", затем нажмите кнопку **OK**.



Примечание

- Для CD с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данное устройство записи не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неправильно отображены на экране, поскольку эти символы не поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены управлением правами на цифровые данные (DRM), они не могут воспроизводиться на устройстве.
- Папки/файлы, не поддерживаемые этим устройством, не будут отображаться и воспроизводиться.



Советы

- Для отображения содержимого диска без папок см. главу "Регулировка установок" - [Предпочит. Уст] > [Нав MP3/JPEG] для получения подробной информации.

Воспроизведение фото

Воспроизведение фото в виде слайд-шоу

Это устройство может воспроизводить фотографии формата JPEG (файлы с расширениями .jpeг или .jpg).

- 1 Установите диск или USB, содержащие фото в формате JPEG.
- 2 Нажмите кнопку **DISC** или **USB**.
 - ↳ Для дисков Kodak слайд-шоу начинается автоматически.
 - ↳ Для дисков в формате JPEG отображается меню фотографий.
- 3 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
 - Для предварительного просмотра фотографий в папке/альбоме нажмите кнопку **INFO**.



- Для перехода к предыдущему или следующему экранному меню нажмите кнопку **◀ / ▶**.
- Для выбора фотографии нажимайте курсорные кнопки.
- Для отображения только выбранной фотографии нажмите кнопку **OK**.

- 4 Нажмите кнопку **▶▶** для запуска воспроизведения как слайд-шоу.

- Для возвращения в меню нажмите кнопку **MENU**.



Примечание

- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/изображений, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Если изображение JPEG записано не в виде файла "exif", его миниатюра не будет отображаться на дисплее. Вместо него появится миниатюра "голубая гора".
- Данное устройство может отображать цифровые фотографии фотокамер только в формате JPEG-EXIF, который используется почти во всех цифровых камерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений форматов отличных от JPEG невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики совместно с изображениями.
- Папки/файлы, не поддерживаемые этим устройством, не будут отображаться и воспроизводиться.

Управление воспроизведением фотографий

- 1 Включите воспроизведение фотографий как слайд-шоу.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

Кнопка	Боевик
	Переход к предыдущей фотографии.
	Переход к следующей фотографии.
	Поворот фото по часовой стрелке.
	Поворот фотографии против часовой стрелки.
	Включение/отключение увеличения. <ul style="list-style-type: none">• Воспроизведение будет приостановлено в режиме увеличения.
	Остановка воспроизведения.

Воспроизведение музыкального слайд-шоу

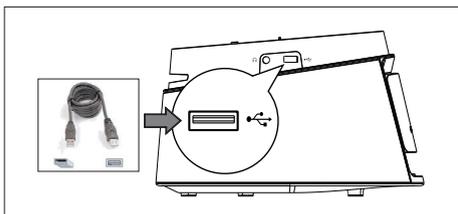
Воспроизводите музыкальные файлы в формате MP3/WMA и изображения в формате JPEG одновременно для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске или устройстве USB.

- 1 Включите воспроизведение музыки в формате MP3/WMA.
- 2 Во время воспроизведения музыки переместитесь по папке с фотографиями/альбому и нажмите кнопку  для запуска воспроизведения слайд-шоу.
 - ↳ Слайд-шоу продолжается до окончания папки с фотографиям или альбома.
 - ↳ Музыка продолжает играть до конца диска.
 - Для возвращения в меню нажмите кнопку **MENU**.
- 3 Для остановки воспроизведения слайд-шоу нажмите кнопку .
- 4 Для остановки воспроизведения музыки нажмите кнопку  еще раз.

Воспроизведение с устройства USB

Устройство поддерживает воспроизведение/просмотр файлов MP3, WMA, WMV, DivX (Ultra) или JPEG со следующих устройств USB:

- цифровая фотокамера, соответствующая стандарту PTP
- флэш-накопитель
- устройства считывания карт памяти
- Жесткий диск (необходим внешний источник питания)



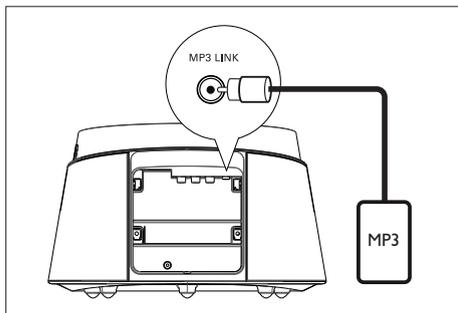
Советы

- Если устройство не подходит к порту USB, подключите его через удлинительный кабель USB.
- Если используются несколько устройств считывания карт USB, можно получить доступ к содержимому только одного устройства USB.
- При использовании жесткого диска USB для корректного функционирования убедитесь, что дополнительный шнур питания подключен к жесткому диску USB.
- Цифровые фотокамеры, в которых используется протокол PTP или которым требуется дополнительная установка программы при подключении к ПК, не поддерживаются.

- 1 Подключите устройство памяти USB к  гнезду (USB).
- 2 Нажмите кнопку **USB**.
↳ Отображается меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите кнопку **▶||**.
 - См. главы "Воспроизведение музыки", "Воспроизведение фотографий", "Воспроизведение видео" для получения подробной информации.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■** или извлеките устройство USB.

Воспроизведение с портативного медиа плеера

Просто подключите портативный медиа плеер (например, MP3-плеер) к этому устройству для превосходного качества звучания ваших музыкальных коллекций.



- 1 С помощью стерео аудиокабеля 3,5 мм (входит в комплект) подключите разъем **MP3 LINK** данного устройства к разъему для наушников портативного медиаплеера.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **AUX / MP3 LINK**, пока не появится индикация MP3.
- 3 Начните воспроизведение на портативном медиа плеере.
 - См. главу “Регулировка звука” для улучшения звучания.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **STOP** на портативном медиа плеере.

Примечание

- Управление воспроизведением возможно только на портативном медиа плеере.
- Остановите воспроизведение на портативном медиа плеере перед переключением на воспроизведение другого носителя/источника.

Воспроизведение с iPod

Просто подключите iPod к док-станции для прослушивания iPod через систему компактного домашнего кинотеатра.

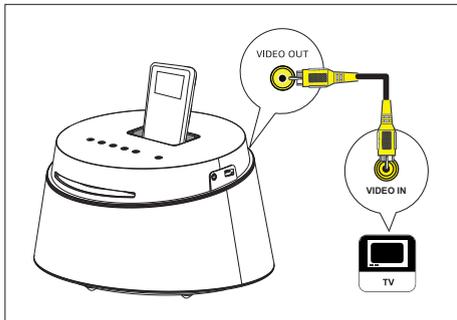
Список поддерживаемых серий iPod:

iPod mini	iPod nano первого поколения
iPod touch	iPod nano второго поколения
iPod classic	iPod nano третьего поколения
iPod mini второго поколения	iPod пятого поколения
iPod с цветным дисплеем	

Примечание

- Последние обновления поддерживаемых моделей iPod см. на веб-сайте Philips.

Управление музыкой iPod



- 1 Нажмите и откройте крышку док-станции
- 2 Загрузите iPod в док-станцию и включите его.
- 3 Нажмите **DOCK**.
 - Для проверки совместимости некоторых моделей iPod может потребоваться больше времени.
- 4 Запуск воспроизведения iPod.
 - Для просмотра воспроизведения видео с iPod, с помощью видеокабеля подключите док-станцию к телевизору и включите параметр TV ON (Вкл. ТВ) вашего iPod.
- 5 Для управления музыкой в процессе воспроизведения можно использовать пульт ДУ.

Кнопка	Боевик
	Изменение уровня громкости.
	Выбор предустановленного звукового эффекта.
	Переход к предыдущей/следующей дорожке.
	Поиск назад/вперед.
	Пауза/возобновление воспроизведения.
	Переключение в режим расширенного управления для управления воспроизведением iPod с помощью информации, отображаемой на экране. <ul style="list-style-type: none">• В этом режиме кнопки управления iPod не работают.• Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, снова нажмите эту кнопку.
	Переключение между различными режимами повтора/воспроизведения в случайном порядке или отключения режима повтора. <ul style="list-style-type: none">• Данная функция доступна только в режиме расширенного управления.



Советы

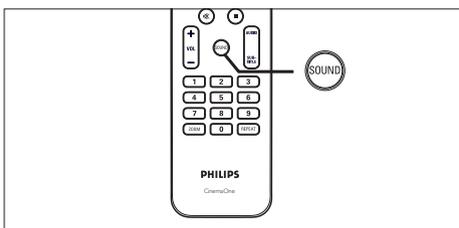
- В режиме iPod выполняется зарядка батареи iPod.
- В режиме увеличенного времени воспроизведения управление воспроизведением iPod осуществляется только с помощью информации, отображаемой на телевизоре, и пульта ДУ данной системы компактного домашнего кинотеатра.

6 Регулировка звука

Управление громкостью

- 1 Нажмите кнопку **VOL +/-** для увеличения или уменьшения громкости.
 - Для отключения звука нажмите кнопку **⏻**.
 - Для восстановления громкости снова нажмите кнопку **⏻** или используйте регулятор громкости.

Выбор предустановленного звукового эффекта



- 1 Последовательно нажимайте **SOUND** для выбора звуковых эффектов, наиболее подходящих для воспроизводимой музыки или видео.

Видео / Музыка	Описания
ACTION / ROCK (Активн / Рок)	Расширенный низкий и высокий диапазоны для отличного звучания звуковых эффектов и атмосферы. Отлично подходит для боевиков и рок/поп музыки.
CONCERT / CLASSIC (Концерт / Классич)	Режим ровного и чистого звучания Идеален для прослушивания классической музыки и просмотра записей концертов с DVD
GAMING / PARTY (Игры / вечеринка)	Режим легка расширенного низкого диапазона с усиленными средними частотами. Идеально подходит для танцевальной музыки и видеоигр.
NEWS (Новости)	Расширенные средние частоты для четкой передачи голоса.

7 Регулировка установок

В этом разделе описаны различные варианты установки устройства.

Символ	Параметры
	[Общая Установка]
	[Установка Аудио]
	[Уст Видео]
	[Предпочит. Уст]

Общая Установка

- 1 Нажмите кнопку **OPTIONS**.
↳ Отобразится меню [**Общая Установка**].
- 2 Нажмите кнопку ►.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.

Общая Установка	
	Бл Диска
	Язык Дисплея
	Сохранение Экрана
	Таймер отключения
	Код Vod DivX(R)
	

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

- 4 Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

[**Бл Диска**]

Установите ограничение воспроизведения для конкретных дисков. Перед началом установите диск в лоток диска (максимально можно установить ограничения для 40 дисков).

- [**Блок**] – ограниченный доступ к текущему диску. При следующем воспроизведении диска или его разблокировании необходимо ввести пароль.
- [**Разбл**] – разрешается воспроизводить все диски.



Советы

- Для установки или изменения пароля перейдите к [**Предпочит. Уст**] > [**Пароль**].

[**Язык Дисплея**]

Выберите язык экранного меню по умолчанию.

[**Сохранение Экрана**]

Выключение или включение режима экранной заставки. Помогает защитить экран телевизора от повреждения при воспроизведении неподвижного изображения в течение длительного времени.

- [**Вкл**] – установка экранной заставки после 15 минут неактивного состояния (например, в режиме паузы или остановки).
- [**Выкл**] – отключение режима экранной заставки.

[Таймер отключения]

Автоматическое переключение в режим ожидания спустя установленное время.

- [**Выкл**] – отключение режима сна.
- [**15, 30, 45, 60 минут**] – Выберите время обратного отсчета до перехода в режим ожидания.

[Код VOD DivX(R)]

Отображение регистрационного кода DivX®.



Советы

- Введите регистрационный код DivX для этого устройства при прокате или покупке видео с www.divx.com/vod. Видео DivX, купленные или взятые в прокат через DivX® VOD (Видео по заказу) могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

Настройка звука

- 1 Нажмите кнопку **OPTIONS**.
↳ Отобразится меню [**Общая Установка**].
- 2 Нажмите кнопку **▼** для выбора **Аудио** [**Установка Аудио**] в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.

Установка Аудио	
	Hdmi Аудио
	Синхр. Аудио
	Ночн Режим
	Пов Част CD
	
	

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.
- 4 Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

[Hdmi Аудио]

При подключении устройства и телевизора при помощи кабеля HDMI выберите установку аудиовыхода для этого подключения.

- [**Вкл**] – звук передается от телевизора и АС. Если аудиоформат не поддерживается диском, звук будет низведен до двухканального (линейный-PCM).
- [**Выкл**] – отключает звук телевизора. Звук исходит только от системы динамиков.

[Синхр. Аудио]

Установка времени задержки звука по умолчанию при воспроизведении видео диска.

1. Для начала нажмите кнопку **OK**.
2. Нажмите кнопку ◀▶ для установки времени задержки.
3. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения и выхода.

[Ночн Режим]

Приглушает громкие звуки и увеличивает громкость тихих звуков, что позволяет просматривать фильмы DVD при небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.



Примечание

- Эта установка применима к DVD, закодированным в Dolby Digital.

- [**Вкл**] – тихий ночной просмотр (только для DVD).
- [**Выкл**] – объемное звучание с полным динамическим диапазоном.

[Пов Част CD]

Эта функция, используя усовершенствованную обработку цифрового сигнала, увеличивает частоту амплитудно-импульсной модуляции, что позволяет улучшить качество звучания музыкального CD.

- [**Выкл**] – отключение увеличения частоты дискретизации CD.
- [**Вкл**] – увеличение частоты амплитудно-импульсной модуляции диска в два раза по отношению к исходной.

Настройка видео

1. Нажмите кнопку **OPTIONS**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
2. Нажмите кнопку ▼ для выбора  [**Уст Видео**] в меню, затем нажмите кнопку ▶.
3. Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.

Уст Видео	
	Тип Телевидения
	Тв Дисплей
	уст Изобр
	Установка HDMI
	Титры Откл
	
	

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.
4. Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

[Тип телевидения]

Если видео отображается неправильно, измените настройки. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- [**PAL**] – для систем телевидения PAL.
- [**NTSC**] – для систем телевидения NTSC.
- [**Универсальный**] – для телевизоров, совместимых с PAL и NTSC.

[Тв Дисплей]

Выберите формат экрана, согласно тому, как вы хотите, чтобы изображение появлялось на экране.



- [**4:3 Pan Scan**] – для стандартных телевизоров, полноэкранное изображение с обрезанными боковыми краями.
- [**4:3 Letter Box**] – для стандартных телевизоров, широкоэкранное изображение с черными полосками сверху и внизу.
- [**16:9 Широкий экран**] – для широкоэкранных телевизоров (соотношение сторон 16:9).

[Уст Изобр]

Выберите заранее установленный набор установок цвета изображения или установите собственные настройки.

- [**Стандарт**] – установка исходной цветовой схемы.
- [**Ярк**] – установка яркой цветовой схемы.
- [**Мягк**] – установка теплой цветовой схемы.
- [**Личный**] – создайте собственную установку цветовой схемы. Установите уровень яркости, контраст, оттенок и цветовую насыщенность в меню, затем нажмите кнопку **OK**.

[Установка HDMI]

При подключении устройства и телевизора при помощи кабеля HDMI выберите наилучшую установку HDMI, поддерживаемую телевизором.

- [**Широкоэкр. формат**] – установка широкоэкрannого формата для воспроизведения диска.

Параметры	Описания
[Сверхширокий]	Центральная часть экрана растянута меньше, чем боковые. Эта установка применима, только если установлено разрешение 720p или 1080i/p.
[4:3 Pillar Box]	Картинка не растягивается. Отображаются черные полосы с двух сторон экрана.
[Откл]	Изображение соответствует формату диска.



Примечание

- Данный параметр доступен только при установке параметра [**Тв Дисплей**] на [**16:9 Широкий экран**].

- [**Видео HDMI**] – выбор видеоразрешения, совместимого с возможностями дисплея вашего телевизора.

Параметры	Описания
[Авто]	Автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого видеоразрешения.
[480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p]	Выберите наилучшее поддерживаемое телевизором разрешение. Для дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.



Примечание

- Если установка не совместима с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд для автоматического восстановления или переключите в режим, установленный по умолчанию следующим образом:
1) Нажмите кнопку **▲**. 2) Нажмите кнопку **◀**.
3) Нажмите кнопку **ZOOM**.

[**Титры Откл**]

Включение или отключение скрытых субтитров.

- [**Вкл**] – отображение звуковых эффектов в субтитрах. Применимо только если диски содержат информацию о скрытых субтитрах, а телевизором поддерживается эта функция.
- [**Выкл**] – отключение скрытых субтитров.

Предпочтительные установки

- 1 Нажмите кнопку **OPTIONS**.
↳ Меню [**Общая Установка**] отобразится на дисплее.
- 2 Нажмите кнопку **▼** для выбора  [**Предпочит. Уст**] в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
- 3 Выберите опцию, затем нажмите кнопку **OK**.

Предпочит. Уст	
	Аудио
	Субзагол
	Меню Диска
	Родной
	Пбс
	Нав MP3/Jpeg
	Пароль
	Подзаг. DivX ▼

- См. пояснения к описанным выше опциям на следующих страницах.

- 4 Выберите установку, затем нажмите кнопку **OK**.
 - Для возвращения к предыдущему меню нажмите кнопку **BACK**.
 - Для выхода из меню нажмите кнопку **OPTIONS**.

[Аудио]

Выбор языка для аудиовоспроизведения DVD по умолчанию.

[Субзагол]

Выбор языка субтитров DVD по умолчанию.

[Меню Диска]

Выберите язык меню для DVD.



Примечание

- Если на диске не доступен установленный язык, используется установленный для него язык по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска DVD.
- Для выбора языков, не перечисленных в меню, выберите [**Другие**]. Затем проверьте список кодов языков в конце этого руководства и введите соответствующий код языка из 4-х цифр.

[Родной]

Ограничение доступа к DVD, которые не следует смотреть детям. Данные типы DVD необходимо записать с ограничением.

1. Для начала нажмите кнопку **ОК**.
2. Выберите уровень ограничения в меню, затем нажмите кнопку **ОК**.
3. Используйте **цифровые кнопки** для ввода пароля из 4 цифр.



Примечание

- DVD с ограничением выше установленного вами уровня в [**Родной**] требуют ввода пароля для воспроизведения.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите "8".
- На некоторых DVD напечатаны ограничения, но записаны они без ограничения. Для таких DVD функция не применима.



Советы

- Для установки или изменения пароля перейдите к [**Предпочит. Уст**] > [**Пароль**].

[Пбс]

Для VCD/SVCD, записанных с PBC (контроль воспроизведения), можно перейти к содержанию диска через интерактивное меню.

- [**Вкл**] – отображение индексного меню при загрузке диска для воспроизведения.
- [**Выкл**] – пропуск меню и начало воспроизведения с первого заголовка.

[Нав MP3/JPEG]

Выключение или включение просмотра папки MP3/WMA при воспроизведении источника, содержащего файлы MP3/WMA.

- [**С Меню**] – отображение папок с файлами MP3/WMA.
- [**Без Меню**] – отображение всех файлов.

[Пароль]

Следуйте инструкциям на телевизоре для установки или изменения пароля заблокированных дисков или воспроизведения DVD с ограничением.

Изм. Пароль	
Стар. Пароль	<input type="password"/>
Новый Пароль	<input type="password"/>
Подт Пароля	<input type="password"/>
<input type="button" value="Ok"/>	

1. Используйте **цифровые кнопки** для ввода 0000 или последнего введенного пароля из 4 цифр в поле [Стар. Пароль].
2. Ввод нового пароля в поле [Новый Пароль].
3. Повторно введите новый пароль в поле [Подт пароля].
4. Для выхода из меню нажмите кнопку **OK**.



Примечание

- Если вы забыли пароль из 4 цифр, введите 0000 перед установкой нового пароля.

[Подзаг. DivX]

Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами DivX.

[**Стандарт**] Английский, ирландский, датский, эстонский, финский, французский, немецкий, итальянский, португальский, люксембургский, норвежский (букмол и нюнорск), испанский, шведский, турецкий

[**Центр. Евр.**] Польский, чешский, словацкий, албанский, венгерский, словенский, хорватский, сербский (латиница), румынский

[**Кириллица**] Белорусский, болгарский, украинский, македонский, русский, сербский

[**Греческий**] Греческий

[**Иврит**] Иврит



Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет такое же имя, как и файл фильма. Если например, имя файла фильма "Movie.avi", тогда необходимо назвать текстовый файл "Movie.sub" или "Movie.srt".

[Информация о версии]

Отображение версии программного обеспечения устройства.



Советы

- Эта информация необходима для выяснения новейшей доступной версии программного обеспечения на сайте Philips, которую вы можете скачать и установить на устройство.

[Станд.]

Возвращение к заводским установкам по умолчанию, кроме установок для

[Бл Диска], [Пароль] и [Родной].

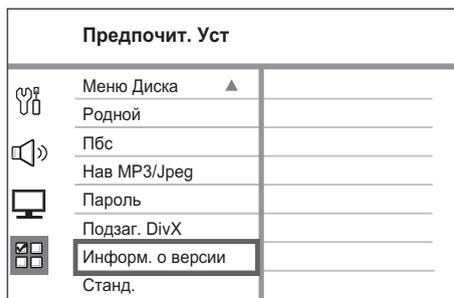
8 Дополнительная информация

Обновление программного обеспечения

Philips предоставляет обновленные версии ПО для обеспечения совместимости устройства с новейшими форматами.

Для проверки обновленных версий сравните текущую версию ПО этого устройства с последней версией, размещенной на веб-сайте Philips.

1 Нажмите кнопку **OPTIONS**.



- 2 Выберите [**Предпочит. Уст**] > [**Информ. о версии**], затем нажмите кнопку **OK**.
- 3 Введите номер версии, затем нажмите **OPTIONS** для выхода из меню.
- 4 Посетите сайт www.philips.com/support для определения последней версии ПО, доступной для этого устройства.
- 5 Если последняя версия ПО новее, чем версия ПО этого устройства, загрузите ее и сохраните на диске CD-R или флэш-накопителе USB

6 Вставьте CD-R или флэш-накопитель USB в разъем компактного домашнего кинотеатра.

7 Нажмите **DISC** или **USB**, далее следуйте инструкциям на телеэкране для подтверждения обновления.

Примечание

- Не извлекайте CD-R или USB в ходе обновления программного обеспечения.

8 После выполнения обновления ПО данное устройство автоматически переключится в режим ожидания.

Примечание

- Рекомендуется отключить шнур питания на несколько секунд еще раз для перезагрузки системы.

Уход

! Осторожно!

- Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спрей-антистатики для дисков.

Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микроволокна и протирайте диск от центра к краю прямыми движениями.

Очистка экрана основного устройства

Протрите поверхность экрана чистящей тканью из микроволокна.

Характеристики



Примечание

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

Принадлежности, входящие в комплект поставки

- Краткое руководство
- Пульт ДУ и батарейки
- Конвертерный кабель Scart
- Кабель композитного видеосигнала (желтый)
- Кабель HDMI
- Стерео аудиокабель 3,5 мм (для MP3 LINK)
- Адаптер питания
- Кабель питания
- Чистящая ткань из микроволокна

Усилитель

- Общая выходная мощность (Компактный домашний кинотеатр): 50 Вт
- Частотный отклик: 180 Гц~18 кГц / ± 3 дБ
- Отношение сигнал/шум: > 60 дБ (средневзвешенное)
- Входная чувствительность
 - AUX: 500 мВ
 - MP3 LINK: 500 мВ

Диск

- Тип лазера: Полупроводниковый
- Диаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодирование видеосигнала: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Видео ЦАП: 12 Бит / 108 МГц
- Система сигнала: PAL / NTSC
- Видео S/N: 56 дБ
- Аудиовыход: 24 бит / 96 кГц
- Частотный отклик: 4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц)
4 Гц – 22 кГц (48 кГц)
4 Гц – 44 кГц (96 кГц)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital, DTS: IEC60958, IEC61937

USB

- Совместимость: Высокоскоростной USB (2.0)
- Поддержка класса: UMS (USB класса Mass Storage)

Основное устройство

- Питание: 100-240 В, 50/60 Гц
- Энергопотребление: 22 Вт
- В режиме ожидания: < 1 Вт
- Система: Система Bass Reflex
- Сопротивление: 8 Ом
- Акустическая система: НЧ-динамик 165 мм (6 1/2")
- Частотный отклик: 55 Гц – 150 Гц
- Размеры (Ш x В x Г): 273 x 172 x 273 (мм)
- Вес: 2,6 кг

9 Устранение неисправностей



Внимание!

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус этого устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается ремонтировать систему самостоятельно.

При возникновении неполадок в процессе использования устройства проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если неполадку не удастся исправить, зарегистрируйте ваш продукт и получите поддержку на веб-сайте www.philips.com/welcome.

Основное устройство

Кнопки устройства не работают.

- Отсоедините устройство от розетки электросети на несколько минут, затем снова подключите.

Изображение

Нет изображения.

- Для правильного выбора видеоканала на телевизоре обратитесь к руководству пользователя телевизора. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD.
- Нажмите **DISC**.
- Если проблема возникает при изменении разрешения HDMI, необходимо вернуться в режим по умолчанию:
 1. Нажмите **▲**.
 2. Нажмите **◀**.
 3. Нажмите **SUBTITLE**.

Нет изображения при соединении HDMI.

- Проверьте исправность кабеля HDMI. Замените кабель HDMI на новый.
- Если проблема возникает при изменении разрешения HDMI, необходимо вернуться в режим по умолчанию:
 1. Нажмите **▲**.
 2. Нажмите **◀**.
 3. Нажмите **ZOOM**.

Звук

Нет звука.

- Убедитесь, что аудиокабели не подключены и нажмите на верный входной источник (например, AUX/MP3 LINK, USB) для выбора устройства воспроизведения.

Нет звука при соединении HDMI.

- На выходе HDMI может не быть аудиосигнала в случае, если подключенное устройство является несовместимым с HDCP или совместимым только с DVI.
- Убедитесь, что параметр [**Hdmi Аудио**] включен.

В телепрограмме отсутствует звук.

- Подключите аудиокабель от входа AUDIO на устройстве к выходу AUDIO на телевизоре. Затем последовательно нажимайте кнопку **AUX /MP3 LINK** для выбора соответствующего входного источника аудио.

Воспроизведение

DivX видеофайлы не воспроизводятся.

- Убедитесь в том, что файл DivX закодирован в режиме Профиль домашнего кинотеатра с помощью энкодера DivX.
- Убедитесь, что файл DivX видео не поврежден.

Формат изображения на экране не соответствует установке дисплея телевизора.

- Форматное соотношение зафиксировано на диске DVD.

Субтитры DivX отображены не правильно.

- Убедитесь, что названия файла субтитров и файла фильма совпадают.
- Выберите правильное множество символов.
 1. Нажмите кнопку **OPTIONS**.
 2. Нажмите кнопку **▶**, затем выберите [**Подзаг. DivX**] в меню.
 3. Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами.

Содержимое флэш-накопителя USB не может быть считано.

- Формат флэш-накопителя USB не совместим с устройством.
- Диск отформатирован с применением другой системы файлов, которая не поддерживается данным устройством (например, NTFS).
- Максимальный поддерживаемый объем памяти - 160 Гб.

10 Глоссарий

Формат экрана

Форматное соотношение длины и ширины экрана. Формат стандартного телевизора - 4:3; формат широкоэкранный телевизора или телевизора с высокой четкостью - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

DivX

Кодирование DivX является запатентованной, основанной на формате MPEG-4 технологией сжатия видеоданных, разработанной компанией DivXNetworks, Inc., позволяющей сжимать видеоданные до такого размера, который можно передавать по сети Интернет, сохраняя при этом высокое качество изображения.

Dolby Digital

Система объемного звучания, разработанная Dolby Laboratories, которая содержит до шести каналов цифрового аудио.

HDMI

HDMI: (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) - это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Это позволяет достичь совершенного качества изображения и звука без всяких помех. Стандарт HDMI полностью обратно совместим с устройствами DVI.

Согласно требованиям стандарта HDMI подключение устройств HDMI или DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) не приводит к воспроизведению видео или аудио.

HDCP

(High-bandwidth Digital Content Protection) является технологией, обеспечивающей безопасную передачу цифровых записей между различными устройствами (для предотвращения нарушения авторских прав).

JPEG

Очень распространенный цифровой формат для неподвижного изображения. Система сжатия данных для неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Такие файлы можно узнать по их расширению "JPG" или "JPEG".

MP3

Формат файла с системой сжатия звуковых данных. "MP3" - сокращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск. Такие файлы можно узнать по расширению ".MP3".

MPEG

Motion Picture Experts Group. Набор систем сжатия для цифрового аудио и видео.

PBC

Контроль воспроизведения. Система навигации по дискам Video CD/Super VCD через экранное меню, записанные на диск. Можно получать удовольствие от интерактивного воспроизведения и поиска..

PCM

Импульсно-кодовая модуляция Система кодирования цифрового аудио.

WMA

Windows Media™ Audio. Означает технологию сжатия аудиоданных, разработанную корпорацией Microsoft. Данные WMA могут быть закодированы с помощью проигрывателя Windows Media версии 9 или проигрывателя Windows Media для ОС Windows XP. Такие файлы можно узнать по расширению "WMA".

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Islenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhajani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Farøese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provencal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

